

CIGARRILLOS “LIGEROS” Y “CON BAJO CONTENIDO DE ALQUITRÁN”

Aspectos esenciales

Los cigarrillos “ligeros” y “con bajo contenido de alquitrán” son quizá el mayor fraude que se ha llevado a cabo en relación con los consumidores del occidente. Durante décadas, la industria tabacalera engañó a los gobiernos, a los profesionales de la salud y, lo que es más importante aún, a los fumadores. Les hicieron creer que los cigarrillos “ligeros” emanaban menos alquitrán y nicotina y que por ello los cigarrillos “ligeros” eran menos perjudiciales que los cigarrillos comunes. A décadas del surgimiento de estos productos, queda claro que los cigarrillos “ligeros” y “con bajo contenido de alquitrán” no son menos perjudiciales que los cigarrillos comunes y no disminuyen el riesgo de enfermedad entre los fumadores.

Historia

- A principios de las décadas de 1950 y 1960, se le dio mucha importancia a los estudios que vinculaban al consumo de tabaco con el cáncer de pulmón.^{1,2}
- Las empresas de cigarrillos temieron una pérdida masiva de ventas y enseguida crearon cigarrillos para tranquilizar a los consumidores respecto de los efectos que el consumo de tabaco produce para la salud.³
- Crearon y comercializaron los cigarrillos “ligeros” para tranquilizar a los consumidores y alentaron a los fumadores preocupados por su salud a que opten por los cigarrillos “ligeros” en vez de dejar de fumar.³
- Este fraude ha generado ventas por cientos de miles de millones de dólares para las empresas de cigarrillos y resultados trágicos para los fumadores.

El fraude

- Crearon los cigarrillos “ligeros” y “con bajo contenido de alquitrán” para generar menores niveles de alquitrán y nicotina al ser evaluados por la máquina de fumar.³
- Uno de los diseños más comunes que usa la industria tabacalera consiste en aumentar los orificios de ventilación de los filtros para que ingrese aire y diluir el humo. Esta dilución genera supuestos niveles más bajos de alquitrán y nicotina cuando la máquina realiza la prueba.³
- Los fumadores de cigarrillos “ligeros” y “con bajo contenido de alquitrán” generalmente dan pitadas más largas, más intensas y más frecuentes para obtener la dosis deseada de nicotina.³
- El humo de un cigarrillo “ligero” o “con bajo contenido de alquitrán” que inhala una persona puede contener casi el doble o el triple de alquitrán y nicotina si se lo compara con el humo del mismo cigarrillo que analiza una máquina de fumar.³
- Décadas de documentos internos de la industria tabacalera demuestran que la industria tabacalera creó intencionadamente los cigarrillos “ligeros” y “con bajo contenido de alquitrán” para producir menores niveles de alquitrán y nicotina al ser evaluados por la máquina.⁴
- Lo que es peor aún, las empresas sabían que las mediciones realizadas por la máquina no reflejaban la forma en que fuman los humanos y, en consecuencia, subestimaban drásticamente las cantidades de alquitrán y nicotina que recibían verdaderamente los fumadores.⁴
- En 2008, la Comisión Federal de Comercio de Estados Unidos, la entidad responsable de crear la máquina de evaluación de los cigarrillos, reconoció que la máquina no generaba mediciones significativas y revocó el método de control mecánico.⁵



Publicidad sobre cigarrillos con bajo contenido de alquitrán: “Con todo lo que se dice sobre el consumo de tabaco, decidí que debía dejar de fumar o fumar True. Opté por fumar True.”

ALQUITRÁN

El material tóxico que se produce al quemar un cigarrillo.

NICOTINA

La sustancia que contiene el tabaco a la cual los fumadores se tornan adictos.



Artificios de ventilación en el papel de filtro en los cigarrillos Marlboro Lights.

CIGARRILLOS “LIGEROS” Y “CON BAJO CONTENIDO DE ALQUITRÁN”: Aspectos esenciales

Impacto sobre la salud pública

- No existen evidencias que indiquen que los fumadores que optan por marcas con bajos niveles de alquitrán y nicotina disminuyen el riesgo de padecer cáncer o enfermedades cardíacas.³
- Los cigarrillos etiquetados como “ligeros” y “con bajo contenido de alquitrán” no han logrado una disminución significativa del riesgo de contraer enfermedades entre los fumadores.³
 - En un estudio sobre prevención del cáncer en el que participaron casi 1 millón de personas de EE.UU., el riesgo de padecer cáncer de pulmón no variaba entre las personas que fumaban cigarrillos con contenido intermedio de alquitrán, con bajo contenido de alquitrán o con muy bajo contenido de alquitrán.⁶
 - En un estudio de 40 años de duración que se realizó con fumadores del Reino Unido, el riesgo de padecer cáncer de pulmón aumentó casi un 20% entre los fumadores mayores, a pesar del uso extendido de cigarrillos “con bajo contenido de alquitrán”.⁷
- Varios estudios han vinculado a los cigarrillos “con bajo contenido de alquitrán” y la compensación de los fumadores al fumar cigarrillos “con bajo contenido de alquitrán” (los fumadores dan pitadas más extensas y más profundas y llevan el humo de los cigarrillos “con bajo contenido de alquitrán” más profundamente hacia los pulmones) con mayores casos de adenocarcinoma entre los fumadores, un tipo de cáncer de pulmón poco frecuente en el pasado que afecta las vías más pequeñas del pulmón.⁸⁻¹¹
 - Entre 1980 y 1997, los índices de adenocarcinoma aumentaron más del 50% entre los hombres y a más del doble entre las mujeres de diferentes países europeos.¹²
 - Ahora, el adenocarcinoma es el tipo de cáncer de pulmón más diagnosticado en Estados Unidos¹³ y en muchos países de Europa occidental.^{12,14}

Las empresas tabacaleras apuntan a los países en vías de desarrollo

- Las empresas tabacaleras comercializan agresivamente los cigarrillos “ligeros” en los países en vías de desarrollo.
- Al igual que hace 30 años en EE.UU., se les hace creer a los consumidores de los países en vías de desarrollo que los cigarrillos “ligeros” son menos perjudiciales.
- Las ventas mundiales de cigarrillos “ligeros” y “con extra bajo contenido de alquitrán” aumentaron drásticamente de 423 mil millones de cigarrillos vendidos en 1998 a casi 756 mil millones vendidos en 2008.^{15,16}

Varios países prohíben el uso de términos engañosos

- Más de 50 países ya han prohibido términos engañosos tales como “ligero” y “con bajo contenido de alquitrán”.
- En 2001, la Unión Europea prohibió el uso de términos engañosos y sostuvo que “en los paquetes de productos de tabaco, el uso de ciertas frases, tales como “con bajo contenido de alquitrán”, “ligero”, “ultra ligero”, “suave”, nombres, imágenes y símbolos figurativos o de otra clase, pueden confundir al consumidor y hacerle creer que dichos productos son menos perjudiciales y generar un cambio en el consumo”.¹⁷
- El Convenio Marco para el Control del Tabaco de la Organización Mundial de la Salud, ratificado por 168 países, en su Artículo 11 reconoce el impacto de los descriptores engañosos y les exige a los países que prohíban todo empaquetado y etiquetado que sea falso, equívoco o engañoso, tal como “ligero”, “con bajo contenido de alquitrán” y “suave”.

1. Royal College of Physicians of London. Smoking and health: A report of the Royal College of Physicians of London on smoking in relation to cancer of the lung and other diseases. London: Pitman Medical; 1962.
2. US Department of Health Education and Welfare. Smoking and health. Report of the advisory committee to the Surgeon General of the public health service. Washington, D.C.: Public Health Service 1964 Contract No.: PHS Publication No. 1103.
3. National Cancer Institute. Risks associated with smoking cigarettes with low machine-measured yields of tar and nicotine. Smoking and Tobacco Control Monograph no. 13. Bethesda, MD: National Cancer Institute; 2001 October Contract No.: NIH Pub. No. 02-5074. p.199, 13, 39,166,13-35 Available from http://dceps.nci.nih.gov/terb/monographs/13/m13_5.pdf.
4. Judge Kessler Final Opinion. United States v. Philip Morris., Civil Action Number 99-2496 (GK) (2006). Available from www.tobaccofreekids.org/reports/doj/FinalOpinion.pdf.
5. Federal Trade Commission (FTC). Press Release: FTC rescinds guidance from 1966 on statements concerning tar and nicotine yields. FTC; 2008 [cited 2008 November 26]; Available from ftc.gov/opa/2008/11/cigarettesting.shtm.
6. Harris J, Thun M, Mondul A, Calle E. Cigarette tar yields in relation to mortality from lung cancer in the cancer prevention study II prospective cohort, 1982-8. *British Medical Journal*. 2004;328:1-8.
7. Thun MJ, Burns DM. Health impact of “reduced yield” cigarettes: a critical assessment of the epidemiological evidence. *Tobacco Control*. 2001;10 Suppl 1:i4-11.
8. Stellman SD, Muscat JE, Thompson S, Hoffmann D, Wynder EL. Risk of squamous cell carcinoma and adenocarcinoma of the lung in relation to lifetime filter cigarette smoking. *Cancer*. 1997;80(3):382-8.
9. Russo A, Crosignani P, Franceschi S, Berrino F. Changes in lung cancer histological types in rare cancer registry. *European Journal of Cancer*. 1997;33(10):1643-47.
10. Osann K. Epidemiology of lung cancer. *Current opinions in pulmonary medicine*. 1998;4(4):198-204.
11. Wynder EL, Muscat JE. The changing epidemiology of smoking and lung cancer histology. *Environmental health perspectives*. 1995;103 Supplement 8:143-8.
12. Devesa S, Bray F, Vizcaino A, Parkin D. International lung cancer trends by histologic type: male, female differences diminishing and adenocarcinoma rates rising. *International Journal of Cancer*. 2005;117: 294-9.
13. Travis WD, Travis LB, Devesa SS. Lung cancer [published erratum appears in *Cancer* 1995;75:2979]. *Cancer* 1995;75(1 Suppl):191-202.
14. Youlden DR, Cramb SM, Baade PD. The International Epidemiology of Lung Cancer: Geographical Distribution and Secular Trends. *Journal of Thoracic Oncology*. 2008;3(8):819-831.
15. Euromonitor International [database on the Internet]. Cigarettes: Global. Euromonitor International. c.2010.
16. Euromonitor defines “low-tar” as white cigarettes having machine tested tar ratings of 4-6mg and “ultra low-tar” as having less than 4mg.
17. Directive 2001/37/EC Of the European Parliament and of the Council of 5 June 2001. *Official Journal for the European Communities*. 2001 July 11.